



ORD .:

G.R.Nro.

3295

ANT .:

Ley de Presupuesto 21.289 del 16 de Diciembre de

2020.

MAT .:

Remite Resolución Exenta Aprueba Modificación de

Convenio que indica.

PUERTO MONTT,

1 1 NOV 2021

MAURICIO SAAVEDRA MORENO

E INVERSIÓN REGIONAL

LOS LACEFE DIVISIÓN DE PRESUPUESTO

DE : JEFE DIVISION DE PRESUPUESTO E INVERSION REGIONAL

: SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO, REGION DE LOS LAGOS

Adjunto remito a usted, Resolución Exenta Nro. 2290 de fecha 09 de Noviembre de 2021, Aprueba modificación Cláusula Septima de Convenio, del siguiente proyecto:

"CONTROL MONITOREO SITUACION SANITARIA EN BOVINOS Y OVINOS DEL TERRITORIO PATAGONIA VERDE", Código BIP 30341424

NO REG

DIVISIÓN DE PRESUPUESTO E INVERSION REGIONAL

Saluda atentamente a usted,

RIBUCION: Destinatario

- Archivo Depto. de Inversión

- Archivo Of. Partes GORE



APRUEBA MODIFICACION CONVENIO QUE INDICA.

PUERTO MONTT, 1 9 NOV. 2021

VISTOS:

PUERTO MONTT,

- a) La Resol. Exenta Nro.3701/20.11.2017, celebrada entre el GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS y el SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO REGION DE LOS LAGOS, mediante la cual se aprueba el convenio de transferencia de fecha 16 de noviembre de 2017 del programa "CONTROL MONITOREO SITUACION SANITARIA EN BOVINOS Y OVINOS DEL TERRITORIO PATAGONIA VERDE", Código BIP 30341424-0;
- La Modificación de Convenio de Transferencia de Recursos de fecha 21 de octubre de 2021, celebrada entre este GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS y el SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO REGION DE LOS LAGOS, mediante el cual se reemplaza la cláusula séptima del convenio de transferencia de la iniciativa "CONTROL MONITOREO SITUACION SANITARIA EN BOVINOS Y OVINOS DEL TERRITORIO PATAGONIA VERDE", Código BIP 30341424-0;
- c) Lo dispuesto en el Art.52 de la Ley 19.880 "Establece Bases de los procedimientos administrativos que rigen los actos de los Órganos de la Administración del Estado", por el cual se establece que los actos administrativos no tendrán efecto retroactivo, salvo cuando produzcan consecuencias favorables para los interesados y no lesionen derechos de terceros;
- d) Lo dispuesto en la Resolución Nro.7/2019 de la Contraloría General de la República, y;
- e) Las facultades que me confiere el DFL 1-19.175, DE 2005, del Ministerio de Interior, que fijó el texto refundido, coordinado y sistematizado de la L.O.C. 19.175, sobre Gobierno y Administración Regional, en sus normas pertinentes.

## RESUELVO:

APRUEBASE, la modificación de convenio de transferencia de recursos, de fecha 21 de octubre de 2021, celebrado entre el GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS y el SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO REGION DE LOS LAGOS, mediante el cual se reemplaza la cláusula séptima del convenio de transferencia de la iniciativa "CONTROL MONITOREO SITUACION SANITARIA EN BOVINOS Y OVINOS DEL TERRITORIO PATAGONIA VERDE", Código BIP 30341424-0, cuyo contenido es el siguiente:

MODIFICACION DE CONVENIO

GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS Y EL

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO REGION DE LOS LAGOS

En Puerto Montt, a 21 de octubre de 2021, entre el GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS, persona jurídica de derecho público, creada por Ley N° 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT N° 72.221.800-0, representado por el Gobernador Regional don PATRICIO VALLESPIN LOPEZ, RUT 9.351.493-9, ambos domiciliados en la ciudad de Puerto Montt, Av. Décima Región N°480, 4° Piso, a quien se denominará indistintamente el "Gobierno Regional" o "GORE" y el SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO REGION DE LOS LAGOS, RUT N° 61.308.000-7, en adelante e indistintamente "EL SAG", representado por su Director Regional don EDUARDO MONREAL BRAUNING, RUT 10.324.148-0, en su calidad de Director Regional, ambos domiciliados en calle Tucapel Nro.140 de la ciudad de Puerto Montt, quienes expresan que han acordado la siguiente Modificación de Convenio de Transferencia de Recursos.

**PRIMERO:** Como antecedentes de la modificación de Convenio que da cuenta el presente instrumento, las partes dejan constancia de lo siguiente:

- Con fecha 16 de noviembre de 2017, las partes celebraron un Convenio de Transferencia, aprobado por Resolución Exenta Nº 3701, del 20 de noviembre de 2017, mediante el cual, el Gobierno Regional de Los Lagos transfiere al Servicio Agrícola y Ganadero Región de Los Lagos, recursos para la ejecución de iniciativa: "CONTROL MONITOREO SITUACION SANITARIA EN BOVINOS Y OVINOS DEL TERRITORIO PATAGONIA VERDE". Código BIP 30341424-0.
  - PATAGONIA VERDE", Código BIP 30341424-0.
    Con fecha 17 de septiembre de 2020, las partes individualizadas firmaron una modificación de convenio aprobada por Resol Exenta Nro.1784/28.10.2020
- El ord. Nro.533/2021 del Director Regional del SAG, mediante el cual solicitan aumento de plazo del convenio del programa indicado anteriormente.
- El Memo Nro,200/2021 de fecha 19.10.2021, de la División de Fomento e Industria, donde se autoriza la modificación indicada.

SEGUNDO: Por el presente acto las partes vienen en introducir la modificación que se indican a la siguiente cláusula:

Página 1 de 2





#### CLAUSULA SEPTIMA:

"El presente convenió tendrá duración hasta el 31.12.202 y/o hasta el completo cumplimiento de las obligaciones que de él se derivan, incluyendo aquellas que deban llevarse a efecto con posterioridad al término fijado para el desarrollo de las tareas pactadas, consistentes en la presentación y revisión de los informes que correspondan y el reintegro de los caudales observados, no rendidos o no ejecutados.

TERCERO: En lo no modificado por este acuerdo, continua vigente lo señalado en el Convenio de Transferencia celebrado entre las partes, el cual fue aprobado por la Afecta Nº 72, del 31 de agosto de 2020, del Gobierno Regional de Los Lagos.

CUARTO: La personería de don PATRICIO VALLESPIN LOPEZ, en su calidad de Gobernador Regional, consta en Sentencia y Acta de Proclamación del TRICEL, de fecha 09 de julio de 2021.

La personería de don EDUARDO MONREAL BRAUNING, para actuar en representación del SAG, consta en Resol Exenta TRA Nº240-249-2018, del Ministerio de Agricultura.

Para todos los efectos legales, derivados del presente convenio, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Puerto Montt y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales.

QUINTO: El presente instrumento se firma en cuatro ejemplares, de igual fecha y tenor, quedando una en poder de cada una de las partes.

EDUARDO MONREAL BRAUNING **DIRECTOR REGIONAL** SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO

PATRICIO VALLESPIN LOPEZ GOBERNADOR REGIONAL GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS

MSM/CMR/ABS/AMB/EGB/CPB.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE

ALEJANDRO MACIAS ESSEDIN JEFE DEPARTAMENTO JURÍDICO GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS

SAG Región de Los Lagos Depto de Inversión

MM/CMR/EGB/CPB. Distribución: Ofic. Partes.

GSERNO REGIO GOBERNADOR REGIONAL ELOS LAGOS

TRICIO VALLESPIN LOPEZ GOBERNADOR REGIONAL COBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS



#### MODIFICACION DE CONVENIO

#### **GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS** Y EL

### SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO REGION DE LOS LAGOS

En Puerto Montt, a 21 de octubre de 2021, entre el GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS, persona jurídica de derecho público, creada por Ley Nº 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT Nº 72.221.800-0, representado por el Gobernador Regional don PATRICIO VALLESPIN LOPEZ, RUT 9.351.493-9, ambos domiciliados en la ciudad de Puerto Montt, Av. Décima Región Nº480, 4º Piso, a quien se denominará indistintamente el "Gobierno Regional" o "GORE" y el SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO REGION DE LOS LAGOS, RUT Nº 61.308.000-7, en adélante e indistintamente "EL SAG", représentado por su Director Regional don EDUARDO MONREAL BRAUNING, RUT 10.324.148-0, en su calidad de Director Regional, ambos domiciliados en calle Tucapel Nro.140 de la ciudad de Puerto Montt, quienes expresan que han acordado la siguiente Modificación de Convenio de Transferencia de Recursos.

PRIMERO: Como antecedentes de la modificación de Convenio que da cuenta el presente instrumento, las partes dejan constancia de lo siguiente:

- Con fecha 16 de noviembre de 2017, las partes celebraron un Convenio de Transferencia, aprobado por Resolución Exenta Nº 3701, del 20 de noviembre de 2017, mediante el cual, el Gobierno Regional de Los Lagos transfiere al Servicio Agrícola y Ganadero Región de Los Lagos, recursos para la ejecución de iniciativa: "CONTROL MONITOREO SITUACION SANITARIA EN BOVINOS Y OVINOS DEL TERRITORIO PATAGONIA VERDE", Código BIP 30341424-0.
- Con fecha 17 de septiembre de 2020, las partes individualizadas firmaron una modificación de convenio aprobada por Resol Exenta Nro.1784/28.10.2020
- El ord. Nro.533/2021 del Director Regional del SAG, mediante el cual solicitan aumento de plazo del convenio del programa indicado anteriormente.
- El Memo Nro.200/2021 de fecha 19.10.2021, de la División de Fomento e Industria, donde se autoriza la modificación indicada.

SEGUNDO: Por el presente acto las partes vienen en introducir la modificación que se indica a la siguiente cláusula:

#### CLAUSULA SEPTIMA:

"El presente convenia tendrá duración hasta el 31,12,2022 v/o hasta el completo cumplimiento de las obligaciones que de él se derivan, incluyendo aquellas que deban llevarse a efecto con posterioridad al término fijado para el desarrollo de las tareas pactadas, consistentes en la presentación y revisión de los informes que correspondan y el reintegro de los caudales observados, no rendidos o no eiecutados.

TERCERO: En lo no modificado por este acuerdo, continua vigente lo señalado en el Convenio de Transferencia celebrado entre las partes, el cual fue aprobado por la Afecta Nº 72, del 31 de agosto de 2020, del Gobierno Regional de Los Lagos.

CUARTO: La personería de don PATRICIO VALLESPIN LOPEZ, en su calidad de Gobernador Regional, consta en Sentencia y Acta de Proclamación del TRICEL, de fecha 09 de julio de 2021.

La personería de don EDUARDO MONREAL BRAUNING, para actuar en representación del SAG, consta en Resol Exenta TRA Nº240-249-2018, del Ministerio de Agricultura.

Tenas quedando una en poder de cada una de las QUINTO: El presente instrumento se firma en cuatro ejemplares, de igual fecha y GALERNO REGIONE

DIRECTOR

REGIONAL

DELOS

EDUARDO MONREAL BRAUNING DIRECTOR REGIONAL

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO

ERNOREG

GOBERNADOR REGIONAL CLOS LAGO

PATRIC VALLESPIN LOPEZ GOBERNADOR REGIONAL

**GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS** 

# SOLICITUD DE MODIFICACIÓN DE CONVENIO DE TRANSFERENCIA

Nombre del Programa	CONTROL MONITOREO SITUACION SANITARIA EN BOVINOS Y OVINOS
FICHA IDI	30341424
Servicio o Institución receptora de recursos	SAG, Región de los Lagos
Representante Legal	EDUARDO MONREAL BRAUNING, RUT 10.324.148-0
Personería del representante legal	Resolución exenta TRA N° 240-249-2018.
Dirección	Tucapel 140, Puerto Montt, Región de los Lagos
Monto Programa	\$ 169.500.000.
Modificación	Ampliación de hasta el 31 de diciembre 2022 (12 meses)
Adjuntos	<ul> <li>Resolución de convenio del programa.</li> <li>Oficio SAG N°430-2020, fecha 10-08-2020, solicitud modificación.</li> <li>Aprueba mod. Convenio División de Fomento e Industria mediante Memo n°236-2020 fecha 10-08-2020.</li> <li>Oficio División de Presupuesto e Inversión Regional, se pronuncia sobre aprobación de modificación de convenio solicitada.</li> </ul>

Analista: : LUISA MACIAS BAHAMONDE

Jefe Dpto. de Inversión : PAOLA CABELLO COURBIS

Jefe DPIR : RENÉ URIBE EBNER



**GOBIERNO REGIONAL** DE LOS LAGOS

0 1 SEP 2021

**OFICINA DE PARTES** 

ORD.N°: 533/2021

SITUACIÓN

: "CONTROL MONITOREO SITUACIÓN SANITARIA EN BOVINOS Y OVINOS DEL

TERRITORIO **PATAGONIA VERDE", CONVENIO SAG - GORE, CÓDIGO** 

IDI 30341424

MAT. : SOLICITA AMPLIACIÓN DE PLAZO PARA

**EJECUCIÓN AÑO 2022.** 

**PUERTO MONTT, 31/08/2021** 

DE : DIRECTOR REGIONAL REGIÓN DE LOS LAGOS - SERVICIO AGRÍCOLA Y

**GANADERO OFICINA REGIONAL LOS LAGOS** 

: SEGÚN DISTRIBUCIÓN

Junto con saludar a Ud. cordialmente, vengo a solicitar ampliacion de plazo para la ejecución del Programa "Control Monitoreo situación sanitaria en bovinos y ovinos del territorio Patagonia Verde", Convenio SAG - GORE, código IDI 30341424, cuya fecha de término está programada para el 31 de Diciembre del presente año y ampliar su vigencia hasta a Diciembre de 2022.

Cabe señalar que esta modificacion de vigencia, no afectará el logro de los objetivos del Programa considerando que gran parte de los compromisos y poductos de encuentran cerca de su cumplimiento, existiendo recursos suficientes para aquello.

A la fecha persisten restricciones sanitarias vinculadas al COVID-19 que han enlentecido las actividades como reuniones y visitas prediales producto del distanciamiento social. A esto se han sumado algunas condiciones climáticas que igual han influido en la velocidad de desarrollo de las actividades de terreno.

En consecuencia, solicito a Ud. autorice una ampliación de plazo del mencionado Programa y prolongar su vigencia hasta el 31 de Diciembre de 2022. Se adjunta Formato de Solicitud de Ampliacion de Plazo.

En espera de una respuesta favorable,

Atte



**EDUARDO CRISTIAN MONREAL BRAUNING DIRECTOR REGIONAL**